



**Спільне підприємство  
«РАДМІРТЕХ» у формі ТОВ**  
Україна, 61037, м. Харків-37,  
проспект Московський, 199  
т./ф.: (057) 727-53-29,  
**+38-098-400-97-17, +38-066-720-53-05**  
**E-mail: [rtch@radmirtech.com.ua](mailto:rtch@radmirtech.com.ua)**  
**<http://www.radmirtech.com.ua>**

**Пристрій переносу  
інформації УПІ-1-16  
Заводський номер \_\_\_\_\_  
Паспорт  
ГРИС.467316.007 ПС**

## ЗМІСТ

1 Загальні відомості про виріб .....	3
2 Основні технічні дані .....	4
3 Комплектність.....	5
4 Гарантії виробника (постачальника).....	6
5 Свідоцтво про приймання .....	7
6 Використання пристрою УПІ-1-16 .....	8
7 Зберігання і транспортування .....	12

## 1 ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ ПРО ВИРІБ

### Пристрій переносу інформації УПИ-1-16

призначений для запису інформації з коректорів об'єму газу серій ВЕГА, КПЛГ і комплексів вимірювальних роторних КВР-1 (далі по тексту – прилад) з подальшим підключенням до комп'ютера для зчитування записаної інформації через порт RS232, використовуючи адаптер до УПИ-1-16, або через USB-порт, використовуючи адаптер USB-УПИ (див. рисунки 1, 2). **УПИ-1-16** не має власного джерела живлення і не порушує іскробезпеки при підключенні до приладів і має маркування вибухозахисту  $\text{Ex}$  «II 2G Ex ib IIA T4 Gb».

Об'єм пам'яті УПИ-1-16 дозволяє послідовно записати інформацію з шістнадцяти приладів.

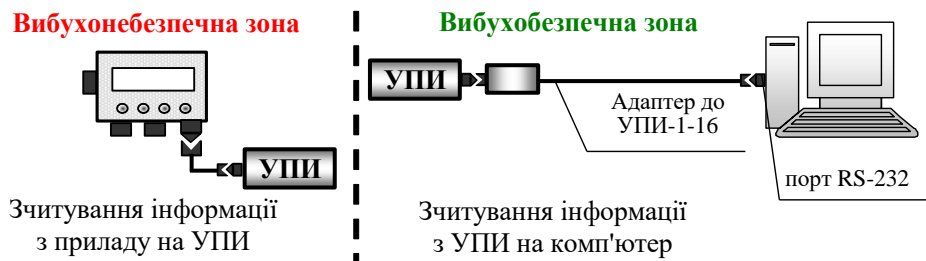


Рисунок 1 – Зчитування інформації з УПИ-1-16 на комп'ютер через порт RS232

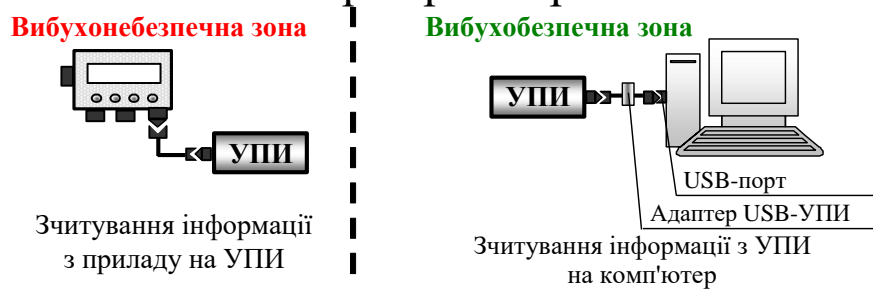


Рисунок 2 – Зчитування інформації з УПИ-1-16 на комп'ютер через USB-порт

## 2 ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Найменування параметра	Значення
1 Умови експлуатації: – температура навколишнього середовища, °С – відносна вологість повітря при температурі до 25 °С без конденсації вологи, %	від – 30 до + 50 от 40 до 98
2 Середній термін служби, років , не менше	5
3 Час зчитування інформації з приладу, с, не більше	35
4 Час зберігання зчитаної інформації, років, не більше	40
5 Кількість циклів зчитування, не менше	10 <sup>5</sup>

– максимальна напруга постійного току ( $U_i$ ), яка може бути прикладена к **УПІ-1-16** без порушення іскробезпеки – 5,36 В;

– максимальний постійний ток ( $I_i$ ), який може протікати в **УПІ-1-16** без порушення іскробезпеки – 400 мА;

– сумарна еквівалентна внутрішня ємність ( $C_i$ ), яка може бути в **УПІ-1-16** – 250 мкФ;

– сумарна еквівалентна внутрішня індуктивність ( $L_i$ ), яка може бути в **УПІ-1-16** – 0;

– максимальна вхідна потужність іскробезпечного ланцюга  $P_i$ , яка може розсіюватися в **УПІ-1-16** без порушення іскробезпеки – 0,35 Вт.

### 3 КОМПЛЕКТНІСТЬ

Найменування	Позначення	Кількість	Примітка
Пристрій переносу інформації УПІ-1-16	ГРИС.467316.007	1 шт.	–
Пристрій переносу інформації УПІ-1-16. Паспорт	ГРИС.467316.007 ПС	1 прим.	
Кабель до УПІ	ГРИС.685611.265	від 1	В залежності від замовлення
Адаптер до УПІ-1-16*)	ГРИС.685611.273	1	Для зв'язку з портом RS232 комп'ютера
Адаптер USB-УПІ*)	РТЕХ.468353.003	1	Для зв'язку з портом USB комп'ютера
*) Поставляється по окремому замовленню			

## **4 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)**

Підприємство-виробник гарантує відповідність пристрою УПН-1-16 вимогам комплексу конструкторської документації ГРИС.467316.007 при дотриманні споживачем правил зберігання, транспортування та експлуатації.

Гарантійний термін експлуатації – 12 місяців із дня продажу.

**Претензії по якості не приймаються, якщо:**

- 1 Непрацездатність викликана неправильним підключенням.**
- 2 Наявні механічні пошкодження.**
- 3 Несанкціоноване втручання в конструктив пристрою.**
- 4 Закінчення гарантійного терміну експлуатації.**

## 5 СВИДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ

**Пристрій переносу інформації УПІ-1-16**

№ \_\_\_\_\_

заводський номер

виготовлений у відповідності з вимогами конструкторської документації ГРИС.467316.007 і визнаний придатним до експлуатації.

**Представник ВТК**

МП \_\_\_\_\_

особистий підпис

\_\_\_\_\_

розшифровка підпису

\_\_\_\_\_

рік, місяць, число

## 6 ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ УПИ–1–16

### 6.1 Підготовка до роботи УПИ–1–16 при першому включенні

Перед початком роботи з УПИ–1–16 необхідно його протестувати, для чого підключити УПИ–1–16 через відповідний адаптер до з'єднувача одного з портів RS232 або USB комп'ютера. При підключенні до USB порту встановити драйвер адаптера USB–УПИ з поставного диска згідно з паспортом на адаптер.

Запустити на комп'ютері одну з програм: KplgRn, Vega(d), Vega (b). У меню програми виберіть опції «КОРРЕКТОР», «УПИ–1–16». З'явиться вікно «УПИ–1–16», в якому вибрати опцію «ТЕСТ». З'явиться вікно «Тест УПИ запустить ?», в якому натиснути «Yes». В нижньому полі вікна «УПИ–1–16» з'явиться динамічне вікно «XX %», яке відображає процес тестування. При успішному завершенні тестування з'явиться повідомлення «Тест УПИ–НОРМА». Натиснути «ОК». Тестування завершено.

Перевірити стан УПИ–1–16. У вікні «УПИ–1–16» вибрати опцію «СОСТОЯНИЕ». При цьому з'явиться вікно «УПИ после теста!!!». Натиснути «ОК».

Вийти з програми, для чого послідовно вибрати у вікні «УПИ–1–16» опцію «ВЫХОД», в головному меню опцію «ВЫХОД». Після тестування УПИ–1–16 не готове до роботи з приладами, про що попереджає блимання червоного світлодіоду на торці пристрою.

В експлуатації тестування УПИ–1–16 проводити при збогах в роботі.



## 6.2 Підготовка УПИ-1-16 до роботи з приладами

Перед записом інформації від приладів необхідно стерти інформацію з зон запису УПИ–1–16, для чого підключити його через відповідний адаптер до з'єднувача одного з портів RS232 або USB комп'ютера. Запустити на комп'ютері одну з програм: KplgRn, Vega (d), Vega (b).

У меню програми виберіть опції «КОРРЕКТОР», «УПИ–1–16». З'явиться вікно «УПИ–1–16». У вікні «УПИ–1–16» вибрати опцію «СТЕРЕТЬ». При цьому з'явиться вікно «Информацию на УПИ – стереть?». Натиснути «Yes». У нижньому полі вікна «УПИ–1–16» з'явиться динамічне вікно «XX %», яке відображає процес стирання. По завершенні стирання з'явиться повідомлення «Стирание УПИ – НОРМА». Натиснути «ОК». Перевірити стан УПИ–1–16.

У вікні «УПИ–1–16» вибрати опцію «СОСТОЯНИЕ». При цьому з'явиться вікно «УПИ после стирания!!!».

Вийти з програми, для чого послідовно вибрати у вікні «УПИ–1–16» опцію «ВЫХОД», в головному меню опцію «ВЫХОД».

## 6.3 Підготовка прибору до роботи з УПИ-1-16

Зняти кришку, що закриває роз'єм «I/O» приладу. Акуратно підключити кабель ГРИС.685611.265 до з'єднувача «I/O» приладу і опломбувати місце підключення. Кабель ГРИС.685611.265 ід приладу в процесі експлуатації не від'єднувати.

**УВАГА ! Категорично забороняється підключати до з'єднувача DV-9 кабелю ГРИС.685611.265 будь-які інші пристрої, крім УПИ-1-16 або УПИ-1.**

## **6.4 Запис інформації з пристрою на пристрій УПИ-1-16**

Акуратно підключити пристрій УПИ-1-16 к кабелю ГРИС.685611.265. Увімкнути індикатор приладу, натиснувши кнопку «ОТМЕНА». За допомогою кнопок «▼», «▲» знайти режим «АРХИВЫ», увійти в нього, натиснувши кнопку «ВВОД». За допомогою кнопок «▼», «▲» увійти у режим «ЗАПИСЬ НА УПИ-1», при цьому в нижньому рядку індикатора приладу буде відтворюватись «ОТМ-НЕТ ДА-ВВОД». Натиснути кнопку «ВВОД», при цьому в нижньому рядку індикатора приладу буде відтворюватись «ГОТОВО – ХХ %». Після запису інформації на індикаторі приладу буде відтворюватись «ГОТОВО-100 %», після чого прилад автоматично виходить з режиму «ЗАПИСЬ НА УПИ-1». Акуратно відключити пристрій УПИ-1-16 від кабелю ГРИС.685611.265. При заповненні всіх зон запису на торці УПИ-1-16 почне блимати світлодіод.

Примітка – При появі на індикаторі приладу повідомлення «НЕТ СВЯЗИ С УПИ-1» від'єднати УПИ від з'єднувача DB-9 кабелю ГРИС.685611.265, почекати не менше 10 с, потім надійно зістикувати знову, і повторити операцію запису.

### **УВАГА !**

**1. Зчитування інформації з подальшого приладу проводити не менш ніж через 10 с.**

**2. Категорично забороняється залишати УПИ-1-16 підключеним до приладу після зчитування інформації, т. к. можливий передчасний розряд батареї приладу.**

## **6.5 Зчитування інформації з пристрою УПИ-1-16 на комп'ютер**

Підключити пристрій УПИ-1-16 до з'єднувача DB9 адаптера, підключеного до одного з портів RS232 або USB комп'ютера.

Запустити одну з програм: KplgRn, Vega (d), Vega (b).

У меню програми виберіть опції «КОРРЕКТОР», «УПИ–1–16».

З'явиться вікно «УПИ–1–16». Проконтролювати запис інформації на УПИ–1–16, для чого вибрати опцію «СОСТОЯНИЕ». При повідомленнях «Нормальная запись» зчитати інформацію з УПИ–1–16, для чого вибрати опцію «ЧТЕНИЕ». При необхідності вказати в вікнах «Зона начала чтения» та «Последняя зона» зони, з яких необхідно вважати інформацію. У нижньому полі вікна «УПИ–1–16» з'явиться динамічне вікно «XX %», що відображає процес зчитування інформації з УПИ–1–16 на комп'ютер, яке зникне після завершення зчитування інформації з УПИ–1–16. При вірному зчитуванні інформації з УПИ–1–16 зліва від полів «1» ... «N» з'являться заводські номери приладів, а праворуч – назви підприємств, де встановлені прилади. Для завантаження зчитаної інформації в таблиці архівів натиснути кнопку з заводським номером приладу. У нижньому полі вікна «УПИ–1–16» з'явиться динамічне вікно «XX %», яке відображає процес формування інформації в таблиці архівів. По завершенню процесу вікно «УПИ–1–16» закриється.

Перегляд зчитаної інформації та отримання добових і місячних звітів проводити згідно керівництву по експлуатації прилад.

## 7 ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ

Пристрій УПІ–1–16 має зберігатися в сухих опалюваних і вентиляваних складських приміщеннях при температурі навколишнього середовища від 5 °С до 25 ° і відносної вологості повітря до 80 % при температурі до 25 °С, при відсутності в навколишньому середовищі парів кислот, лугів та інших шкідливих домішок.

Пристрій УПІ–1–16 в упаковці підприємства-виготовлювача можна транспортувати будь-яким видом критого транспорту в відповідності з правилами перевезення вантажів, які діють на даному виді транспорту, при температурі навколишнього середовища від мінус 50 °С до плюс 50 °С, відносної вологості повітря до 98 % при температурі до 25 °С.